

第 8 回日台アジア未来フォーラム 並びに  
東呉大学マンガ・アニメ文化国際シンポジウム

グローバルなマンガ・アニメ研究のダイナミズムと新たな可能性  
——コミュニケーションツールとして共有・共感する映像文化論から  
学際的なメディアコンテンツ学の構築に向けて——

主催：東呉大学日本語学科、東呉大学図書館、日本公益財団法人渥美国際交流財団

共催：東呉大学英文学科、東呉大学教養教育センター

後援助成者：中華民国教育部、(公財)日本台湾交流協会、中鹿營造股份有限公司、

ケミカルグラウト株式会社、Kajima Overseas Asia Pte. Ltd.

(台湾日本人会経由で助成募集中：

賛助企業機関・外部資金・スポンサー各社……………)

名義賛助者：台湾日本人会、台北市日本工商会

会場：東呉大学外双溪キャンパス第一教学研究棟普仁堂（大講堂）

開催日：2018年5月25日（金）～26日（土）

【特別講演会】

時間	2018年5月25日（金）普仁堂（大講堂）
15:00-15:30	受付開始
15:30-15:40	開会の辞：董保城副学長（東呉大学副校長）（打診中） 蘇克保（東呉大学日本語文学系副教授兼主任） 渥美伊都子様（渥美国際交流財団理事長） 日本台湾交流協会代表（打診中）／台湾日本人会代表（打診中）
15:40-17:20	司会者：朱廣興（東呉大学日本語文学系教授）（打診中） 講演者：弘兼憲史先生（漫画家：『島耕作』シリーズ作者） テーマ：（未定）
17:20-17:30	閉会の辞：頼錦雀（東呉大学日本語文学系教授）（打診中） 今西淳子様（渥美国際交流財団代表理事）

日台アジア未来フォーラム／国際シンポジウム【プログラム】

時間	2018年5月26日（土）普仁堂（大講堂）
8:20-8:30	受付開始
8:30-8:40	開会の辞：董保城教授（東呉大学副校長）／渥美伊都子様（渥美国際交流財団理事長） 日本台湾交流協会代表（打診中）／台湾日本人会代表（打診中） 賛助企業機関代表（打診中）
8:40-9:25	招請講演 1 普仁堂（大講堂）
	司会者：蘇克保（東呉大学日本語文学系副教授兼主任） 講演者：表智之（日本北九州市漫画ミュージアム専門研究員） テーマ：研究者のネットワーク化とマンガ研究の進展—学会・地域・ミュージアム—
9:25-10:10	招請講演 2 普仁堂（大講堂）
	司会者：邱若山（静宜大学日本語文学系教授） 講演者：宣政佑（韓国 Comicpop Entertainment President） テーマ：韓国ではアジア漫画をどう見てきたか
10:10-10:55	招請講演 3 普仁堂（大講堂）
	司会者：林聰敏（東呉大学德國文化学系教授、図書館館長） 講演者：秦 剛（北京外国語大学北京日本学研究中心教授） テーマ：戦後日本最初の長編アニメーション『白蛇伝』における「中国」表象と「東洋」幻想
10:55-11:10	記念撮影 ティータイム @ 第一教学研究棟 1階エントランス広場

<b>パネル ディスカッション 普仁堂 (大講堂)</b>			
11:10-12:10	主題： <b>&lt;暫定&gt;グローバルなマンガ・アニメ研究のダイナミズムと新たな可能性</b> 司会者：今西淳子 (渥美国際交流財団常務理事) パネルリスト 1：表 智之 (北九州市漫画ミュージアム専門研究員) パネルリスト 2：宣 政佑 (Comipop Entertainment President) パネルリスト 3：秦 剛 (北京外國語大學北京日本學研究中心教授) パネルリスト 4：梁 世佑 (U-ACG/旭傳媒科技股份有限公司創立者) パネルリスト 5：黄 瀛洲 (台灣動漫畫評論團體「傻呼嚕同盟」召集人) パネルリスト 6：住田哲郎 (京都精華大學講師)		
12:10-13:20	ご昼食 場所：		
13:20-14:05	<b>招請講演 4</b>	<b>招請講演 5</b>	
	A 会場 (R0302 教室)	B 会場 (R0305 教室)	
	司会者：羅濟立 (東呉大學日本語文學系副教授兼主任) 講演者：梁世佑 (台灣 U-ACG/旭傳媒科技股份有限公司創辦人) テーマ： <b>台灣御宅族對日本動漫的受容與變遷：觀賞、收藏與行動(中文發表)</b> (台灣のオタクにみる日本アニメの受容と変化：作品の鑑賞、収集と行動)	司会者：李宗禾 (東呉大學通識教育中心主任、日本語文學系副教授) 講演者：黃瀛洲 (台灣動漫畫評論團體「傻呼嚕同盟」召集人) テーマ： <b>台灣動畫發展的未來前瞻(中文發表)</b> (日本語訳：未来を見据えた台湾アニメの発展)	
<b>論文発表 (セッション形式)</b>			
	A-1 会場 (R0302 教室)	B-1 会場 (R0305 教室)	C-1 会場 (R0312 教室)
14:10-15:30	コメンテータ兼司会者：李偉煌 (靜宜大學日本語文學系副教授兼主任)	コメンテータ兼司会者：游珮芸 (國立台東大學兒童文學研究所副教授兼所長)	コメンテータ兼司会者：林立萍 (國立台灣大學日本研究中心主任)
	1 発表者：呂佳蓉 (國立台灣大學語言學研究所助理教授) テーマ： <b>ACG 文化による言語の伝播と受容 (日本語)</b> (以 ACG 文化看語言傳播與受容)	7 発表者：沈美雪 (中國文化大學日文系副教授) テーマ： <b>論日本動漫作品中「時間回溯」文本的構造分析：以死亡、再生、反覆為線索 (中文發表)</b> (日本のマンガ・アニメにおける「時間遡行」作品の構造分析—死亡、再生、ループを手掛かりに—)	13 発表者：林曉淳 (世新大學日本語文學系助理教授) テーマ： <b>從「高橋留美子劇場」看日本的家族像 (中文發表) (『高橋留美子劇場』から見る日本の家族像)</b>
	2 発表者：住田哲郎 (京都精華大學 講師) テーマ： <b>文字の違いに見るマンガ翻訳の不可能性 (日本語)</b>	8 発表者：周文鵬 (月鳥齋圖文創意工作室負責人、淡江大學中文系兼任助理教授、中原大學通識中心兼任助理教授) テーマ： <b>載具變奏曲：論條式漫畫的敘事原理及產業趨勢 (中文發表)</b> (デバイス変奏曲：縦スクロール漫画の原理と趨勢)	14 発表者：黃璽宇 (識御者知識行銷 創辦人) テーマ： <b>個體存在與群體生存—以多瑪斯論《聲之形》中生存困境 (中文發表)</b>
	3 発表者：林蔚榕 (東呉大學日本語文學系助理教授) テーマ： <b>日本のマンガにみる「プロフェッショナル」の態度と行動特性—料理マンガを中心に— (日本語)</b> (從日本漫畫看「專家」之態度與行動特性—以料理漫畫為中心—)	9 テーマ：田昊 (東呉大學中文博士生) テーマ： <b>論浦澤直樹漫畫藝術中的非線性敘事與電影感創造 (中文發表)</b> (浦沢直樹の漫画芸術における非線形ナレーションと映画の創造について)	15 発表者：Albertus-Thomas Mori (立命館大学生存学研究センター客員研究員) テーマ： <b>以「越境」概念來思考「OTAKU」的消費動機 (中文發表)</b> (「越境」概念から考える「OTAKU」たちの消費動機)
質疑応答	質疑応答	質疑応答	
15:30-15:50	<b>ティータイム</b>		
15:50-17:10	A-2 会場 (R0302 教室)	B-2 会場 (R0305 教室)	C-2 会場 (R0312 教室)
	コメンテータ兼司会者：ソニア・デー ル (DALE, Sonja) 一橋大学社会学部特任講師 4 発表者：小高裕次 (文藻外語大學日本語文系助理教授)	コメンテータ兼司会者：楊錦昌 (輔仁大學日本語文學系教授) 10 発表者：李岩楓 (京都精華大學博士 後期課程マンガ研究科理論 在学)	コメンテータ兼司会者：余曜成 (台大智活中心研究員/專案經理) 16 発表者：周惠玲 (華梵大學哲學系、傳播學程兼任助理教

分	テーマ：ライトノベルのアニメ化に際する諸要素の増減について『涼宮ハルヒの憂鬱』を例に—（日本語）（關於輕小說在動畫化中諸多要素上的增減—以『涼宮春日的憂鬱』為例—）	テーマ：擬聲詞擬態——在日本漫畫中的畫面表現及中文原創漫畫中的應用可能性（中文發表） （オノマトペ—日本マンガにおける画面表現及び中国マンガへの応用の可能性）	授） テーマ：敘事漫畫與兒童文學的競合關係：以《愛麗絲漫遊奇境》的改編漫畫為例（中文發表）
5	発表者：永井隆之 （國立政治大學日本語文學系助理教授） テーマ：漫画『ONEPIECE』の組織論（日本語）（航海王的組織論）	11 発表者：陳 龔 （東京大学大学院総合文化研究科超域文化科学表象文化論コース博士課程） テーマ：跨越國界的聯動— 從中國初期動畫史看當今動畫生產走向（中文發表） （国境を超える連携——中国初期アニメーション史からみたイマドキのアニメーション生産トレンド）	17 発表者：吳昀融 （東京大學東洋文化研究所客座研究員／國立台灣大學政治學研究所博士生） テーマ：日本關於核武之論戰：火影忍者中的忍者五大國與尾獸（中文發表）
6	招待発表者：李偉煌 （靜宜大學日本語文學系副教授兼主任） テーマ：日本のアニメを取り入れたランゲージエクステンジ授業の試み（日本語）（導入日本動漫之語言交換創意教學）	12 発表者：徐錦成 （國立高雄應用科技大學文化創意產業系副教授） テーマ：論中華職棒對台灣棒球漫畫的兩次涉入（中文發表）	18 発表者：詹宜穎 （國立政治大學中國文學系博士生兼任講師） テーマ：混種的掙扎 瘋狂與輝煌—從《東京喰種》看異質身分認同的調和與超越（中文發表）
	質疑応答	質疑応答	質疑応答
17:20	閉会式：普仁堂 閉会の辞：林聰敏（東吳大學德國文化學系教授、圖書館館長）		